Index

Note: Bold entries refer to the Glossary.

AAVE see African American Vernacular English
Academic English Test, Michigan English Language Institute 129
academic listening 13, 128
academic literacy 130
academic management 199
academic papers 134
CARS model 134, 188 Fig. 27.1
introductions 128
results sections 128
academic purposes, English for
see EAP
academic reading 128
academic register and style 127
academic settings, TESL/TEFL in 126–30
academic speaking 128
academic writing 28, 128
social-cognitive approach 31
Teaching of 135
accents 58, 218
‘addition’ 64
articulatory settings of 61
of English 60
accountability 138, 141, 146, 147, 196, 198
acculturation 106
accuracy
of speech 17, 18, 19
in task-based learning 174, 177
in writing 29
achievement 194, 218
see also assessment of achievement
acquisition
behaviourism and 35
organic rather than linear 91–2
processes and rate and speed of development 92
and psycholinguistics 83–4
subconscious and conscious learning 89, 90
vocabulary 42–3, 44–5
see also child language acquisition; second language acquisition; simultaneous bilingualism
acronyms 167
action research 33, 69, 114, 117, 146, 162, 164, 172, 216
activities
communication 63, 67, 157
cycle round a central task in oral language development 18
skill-using and skill-getting 62–3
to practise macro-skills 19
whole brain 63
see also tasks
additional language, English as an see EAL
additive bilingualism 95, 218
adjacency pairs 51
adult learners, and ESP 131
advancement/promotion decisions 146, 147
advertising texts 181
advocacy role, for ESP teacher 135
affect, impact of on-line learning 210
affective domain, and language awareness 162
affective schemata, in testing 141
affective strategies, in language learning 168, 169
African American Vernacular English (AAVE) 101, 218
see also Ebonics
age
in sociolinguistic research 100, 102
and strategy use 171
agreement, and disagreement 50
algorithm 35
allophones 59, 218
alphabetical writing systems, and phonemic awareness 23
alternative assessment 142, 150
American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) 140
American English 4, 44
American Sign Language 84
animations 112
‘Ann Arbor’ case see Ebonics anthropology 7–8, 21, 49, 80, 118, 203
anxiety 121, 123, 124, 168
aphasia 84, 218
aphasiology 84
applied linguistics 1–2, 7–8, 52, 53, 134, 135–6
teacher education 73
appreciation 160
aprenticeship of observation 77
appropriacy 60
aptitude 62
Arabic 3, 9
argumentation, modes of 203
argumentative writing 31
ARPANET 207
articles, academic see academic papers
articulation 16, 63, 82, 83, 110
articulatory phonetics 59, 218
articulatory setting 61, 218
artificial intelligence 80, 85
assessment 137–43, 218
classroom level 31
compared with testing 137
criteria 31, 140
cultural bias 31
distinguished from evaluation 137, 145
ethics of 140, 142
interface with teaching 142
of L2 writing 31
of listening 13
practical feasibility 141
programme level 31
purposes 138
quality of tools 141
terminology and key concepts 137–8
see also alternative assessment; criterion-referenced assessment; formative assessment; norm-referenced assessment; summative assessment
assessment of achievement 137, 142, 145
resource-intensive 141
assessment tasks, teacher-conducted 142
assimilation 63, 218
Association for Language Awareness 161
associative learning 40
and syntax 39
asynchronous computer-mediated communication 207, 218
attention 162
attitudes 62, 121, 162–3, 204
cultural differences 202
negative 168
to computers 109
audience 29, 34, 100, 111, 187
audio files for written texts 110
audio recordings, analysis of 115
audio-taped materials, compared with computer-based listening activities 108
audiolingualism 8, 14, 15, 28, 36, 57, 153
aural decoding, preferred strategies for 9–10
Australia 130, 189
Australian English 3, 4
authenticity in CALL 111–12
of tasks 108, 112, 139, 177
of texts 54, 68, 164, 214
author-reader interaction 29
authoring software 110, 112
automated scoring, of open-ended responses 142
automatic indexing systems 118
automaticity 15, 19, 40, 163
automation 16
and limit to speaker’s attention capacity 17
autonomous linguistics, Chomskian 100
autonomy 64, 163, 166
awareness-raising see consciousness-raising; language awareness
backchannelling 10, 218
background knowledge in communicative language ability 141
pre-text activities for reading 52
balanced bilingual 93, 218
BALEAP (British Association of Lecturers in English for Academic Purposes) 126
behaviourism 8, 15, 34–5, 57, 74
and contrastive analysis (CA) hypothesis 88
beliefs 121, 168
about language and testing 138–9
cultural differences 202
teacher 123
benchmarks, for evaluation 149
‘best practice’ 120, 198
biculturality 95, 97–8
bidialectalism 94, 97, 218
bilingual education 95, 96
assumptions in 97–8
language exposure time model 96
Bilingual Education Act (US) (1968) 95
bilingual individual 93
bilingual society 93
bilingualism 93–9, 218
attitudes to 97–8
co-ordinate 97
coeexist 97
compound 97
and multilingualism 94
neurolinguistic constraints in 97
psycholinguistic studies of 94
see also additive bilingualism; simultaneous bilingualism; subtractive bilingualism; successive bilingualism; transitional bilingualism
bilinguality 93
complementary 93
bilinguals as agents in language change 94
cognitive processing in 96
imperfect 93
as locus of contact 94
perfect 93
see also balanced bilingual
bisscriptualism 94, 97, 218
Black English see African American Vernacular English (AAVE)
Black English Vernacular (BEV) see African American Vernacular English (AAVE)
bottom-up approaches 53, 61, 85, 215
to evaluation 150
to reading 22
bottom-up processing 7, 36, 81, 82, 219
bounded languages see syllable-timed languages
brain bilingual 94, 95, 97
electrical activity in the 98
left hemisphere 84
localisation of speech and language 84
processing of information 82
right hemisphere activation 63
brain damage, and language loss 84
British Association of Lecturers in English for Academic Purposes (BALEAP) 126
British English as colonial 4
compared with American English 44
British National Corpus (BNC) 43
Broca’s aphasia 84
budget 194, 198
bulletin boards software 111, 208
business English 132, 133
teaching 134–5
Index

276

business letters 134, 189
business management 199, 204
CA see contrastive analysis
CALL see computer assisted language learning (CALL)
CALLA see Cognitive Academic Language Learning Approach (CALLA)
Cambridge International Corpus 44
Cambridge International Dictionary of English (CIDE) 43–4
Cambridge Language Survey see Cambridge International Corpus
Canada
immersion programmes 90
immigrant women 106
Official Languages Act (1969) 95
Canadian English 3
care-taker speech 84, 121, 219
career orientation, and strategy use 171
carrying out instructions 173
CARS (creating a research space) model, of article introductions 134, 188 Fig. 27.1
case studies 30, 132, 162, 164
of minority language children in the classroom 23
casual talk 50–1
categorical perception 81, 219
CD-ROMs 110, 112
censorship, of materials 68
certification, assessment for 138
chat rooms 208
child-directed speech (CDS) 84, 219
child language acquisition
longitudinal studies 88
stages of development 84
children
and care-takers interaction 84
help towards bilinguality 96
chronemics 203
CIDE (Cambridge International Dictionary of English) 43–4
circumlocution 168
Civil Rights Movement 202
clarification 40
classical humanist paradigm 180, 181
classroom
comparison of traditional and computer-enhanced 108
computer-networked 32
institutionalised and ritual writing 50
social dynamics of 40
task-based learning in 176
virtual 32
‘classroom dialect’ 174
classroom discourse 115–16, 214
and students’ writing 189
classroom distance learning 112
classroom interaction 49–50, 120–5, 214
language used by the teacher 120
observable aspects 121
unobservables in 121, 123
classroom observation 114–19, 164
functions of 114
interaction analysis 120
second language 115
classroom pedagogy 74
classroom-based evaluation 149, 150, 219
factors in 146–7 Fig. 21.2
clause-relational analysis 52
cloze passages 111, 139
CLT see communicative language teaching
CMC see computer-mediated communication
coaching 76
co-articulation 83
COBUILD (Collins Birmingham University International Language Database) project 38, 43, 46
code-switching 82, 103–4, 219
and identity 105–6
cohesion, text 23, 25, 52
cooperation decision-making 154
cooperative evaluation 146, 147, 149, 150, 219
cooperative writing 29, 32, 191
collectivism, vs. individualism 203
collocations 52
colonialism 3, 4, 105, 204
COLT (Communicative Orientation of Language Teaching) 116
communication
high-context and low-context 203
‘out-of-awareness’ aspects of 203
see also intercultural communication; on-line communication
communication strategies 120, 168
in oral language 17, 18
communicative approach 15, 18, 36–7, 39, 107, 131, 183
communicative competence 8, 36, 57, 67, 152, 174–5, 219
of the bilingual 93
and curriculum design 157
sociolinguistic 103
communicative language teaching (CLT) 2, 8, 36–7, 116, 152, 201, 219
and assessment 139
focus on form within 40
and pronunciation 57
and sociolinguistic aspects 103
task-based learning 174–5, 214
communicative needs 140, 174–5
and EAP 127
Communicative Orientation of Language Teaching (COLT) 116
communicative purpose, and identification of genre 189
communicative stress 46
communicative syllabus 157, 158, 174
communicative tasks 153, 173
Community Language Learning 14, 57
comparative methodology 55
compensatory strategies, in language learning 168
competence
Chomsky’s 8, 35
conversational 53
cultural 214
minimum threshold level of L2 for L2 reading 22–3
pseudo-literacy 181
sociolinguistic 104–5
in two languages 93, 97
competency statements 157, 219
competency-based planning 158
complexity theory 164, 219
composition
in CALL 111
L2 teaching 28
native English speaker (NES) composition theory 28
planning process 30
revision in paper-and-pencil vs. computerised classes 109
studies 187
and word processing 108–9, 111
see also writing
comprehensible input 8–9, 89–90, 162, 219
comprehensible output
hypothesis, in SLA 90
comprehension 81, 215
textual clues in 81
effect of speech rate on 10
effects of syntax on 81
independent of production 84
influence of top-down factors in 81–2
problems and elliptical utterances 10
and psycholinguistics 81–2
computer assisted language learning (CALL) 107–13, 219
authenticity, tasks, content and strategies 111–12
comparative studies 108
drill, drill and computer-adequate tests 109–10
learning styles and motivation 109
linguistic analyses and skills acquisition 108–9
computer phobia 109
computer text-analysis 33
computer-adaptive tests (CAT) 110, 142
computer-assisted conversation 208, 209, 219
computer-assisted pronunciation teaching 61
computer-based testing (CBT) 110
computer-mediated communication (CMC) 207, 208, 219
linguistic characteristics of 209
negotiation and linguistic modification 209
patterns of participation 209
see also asynchronous computer-mediated communication;
synchronous computer-mediated communication
computers
analysis of corpora 45–6
attitudes to 109
in language learning 107
learner interaction with 13, 50
as research tool 109
and testing 110, 142
to elicit data 109
to record interactive processes 109
centralisation, in speech production 16, 82
concordancer 38, 111, 164, 219
concordancing 134, 219
concurent courses 129
conditions of learning, in SLA 61
conjunction 52
connected speech 61, 219
connectionism 39, 40, 82, 98
consciousness-raising 39, 44, 108, 161–2, 178, 179, 214, 219
see also language awareness
consequential validity 138
consonant 220
construct validity 138, 140
constructivism 107–8, 163, 214
constructs 142
approaches to definition 140
consumer culture 204
textualities 94, 96, 98
contact zones 105, 220
content in CALL 111–12
curriculum 151
selection for syllabus 152, 155, 156
sequencing for syllabus 152, 155, 156
software and the internet 112
standards 149
subdivision in syllabus 152, 155, 156
in teacher education 72, 73, 75
text content validity 138
content-based instruction (CBI) 133, 154
content-based learning 107
text in comprehension 81–2, 85
dependence of pronunciation 61
importance of 123, 127, 192, 213–14
learning vocabulary in 44
and students’ writing 189
context of situation 8
contrastive analysis (CA) 30, 53, 87–9, 220
contrastive rhetoric 30, 31, 128, 203, 220
control 166
conversation closing down 50
cross-cultural differences 104–5, 204
overlaps in 51
transcription of 51 Fig. 7.1
turn-taking in 19, 50, 104
see also computer-assisted conversation; face-to-face conversation
conversation analysis (CA) 8, 15, 50–1, 108
and cultural norms 10, 204
co-occurrence of words and grammatical patterns 45–6
course reference 25
core propositions 52
core semantic meaning 54
corpora
of authentic language 156, 214, 215
cameral analysis of 45–6
d phraseological studies 134
specific 135
spoken 43–4, 47, 61, 64
written language 43–4, 47
corporate culture, effect on discourse structure 134
corporate discourse 204
corpus data 43, 69, 220
corpus linguistics 38, 220
corpus-based approach 38, 40, 43, 55
corrective action 194, 198
correctness 60, 160
of pronunciation 57–8
course co-ordinators 114
course design 199
coursebooks in EAP 135
evaluation of 69
global 70
need for 67
rules in 54
similarity of approach 69
task-based 176
use of corpus data 69
creativity 29, 160, 177
creoles 97
creolisation 101, 220
criterion-referenced assessment 137, 149, 150, 220
see also norm-referenced assessment
criterion-related validity 138
critical discourse analysis (CDA) 49, 54–5, 135–6
critical genre awareness 130, 192
critical incidents study 201
critical language awareness 104, 128, 161, 162, 163, 215, 220
critical linguistics 130
critical literacy 162
critical pedagogy 205, 215, 220
critical period 83, 220
critical reading 24, 27, 220
critical theory 185, 220
cross-cultural communication see intercultural communication
cross-cultural pragmatics 10, 98, 135, 204, 220
Cross-Cultural Speech Act Realization Project (CCSARP) 10
crossing 105, 220
cultural diversity 203
cultural model, for teaching of literature 182
cultural norms 121, 123, 168 in conversation 10 and learning strategies 172
cultural politics 4
cultural studies 201, 205, 220
cultural values, and communication patterns 104
culture 168, 201, 220
effect on discourse structure 134 and language 201 and strategy use 171
culture capsules 204
culture syllabus 157, 158
curriculum 151, 220
curriculum design multidimensional for speech-pronunciation instruction 60 and national standards 149, 156–7 and syllabus design 153
curriculum development 192
formative evaluation for 146 in L2 writing 33
curriculum evaluation 149
curriculum management 196–7 stages in TESOL 195
Daedalus Interchange 208
Danish 10
data introspective and retrospective 117
multiple sets see triangulation
data collection 114, 116, 164
data triangulation see triangulation
data-based studies of, language skills in use 142
deaf children, language scaffolding with 109
deaf signers, injury to Broca’s area 84
decoding ability 23
de-construction 181, 220
de-contextualised language-focused syllabus 152
decreolisation 101, 221
deep structure 35 definitions 190 deixis 80
delivery time 198
department heads 114
descriptive approach 34, 45–6, 120, 153
descriptive grammar 34, 221
see also prescriptive grammar
developing readers 184
diagnosis, assessment for 138
dialect variation 100
dialogue 38, 57, 209
dialogue journals 148, 221

diary
language learning 64, 168 reading 25
students’ oral 117
dictation 139
dictionaries with collocational and idiomatic information 47 concentrate on single word 46
electronic 64
English language learner 43
looking up pronunciation in

diglossic/diglossia 95, 103, 221
digression 203
diplomacy 204
direct assessment 29, 141
direct method 14, 42
directed activities related to texts (DARTS) 25
directness/indirectness, cultural differences in 10, 203
discourse 31, 48–55, 49, 103, 127, 215, 221
embeddedness of pronunciation in 60
grammar at the level of 36 patterns 19
structuring 202
see also conversation analysis (CA) : text linguistics
discourse analysis 15, 48, 49, 163, 187, 221
both written language and spoken language 53 of classroom speech 116
cultural 98
implicit rules 10 in L2 writing 33
role of ideology in 54
and teachers’ professional practice 53
texts in 128
see also critical discourse analysis (CDA)
discourse community 31, 134–5, 221
discourse environment, and rate and speed of development 92
discourse grammar 38, 54
discourse intonation, Brazil’s theory of 61
discourse markers 51
discourse systems 204
discrete item tests 139
discrimination, through language 54
discursive texts, modality in 25
discussion forums, on-line 208
dissertation, student-supervisor relationship 128, 129
dissolution, and psycholinguistics 84
distance communication 111–12
distributinal analysis 46
Division of English as an International Language (DEIL) 112
documents, on-line 207, 208
domains, bilinguality in several 93
dominance of Anglo-American rhetorical style in international publication 135
dominant bilinguality 93
dominant language 94, 135
drafts 29
dramas, inner-city youth 105
drill-and-grind software 109, 221
drills 36, 57
dual coding 9, 42
DVDs 110, 112
dyadic groups, speech acts in 116
Dynamic English 110
Index

EAL (English as an Additional Language) 2
EAP (English for Academic Purposes) 3, 126–30, 132
assessment of 129
at pre-tertiary (college) levels 129
CARS model 188 Fig. 27.1
coursebooks 135
courses 127
curriculum design for speech
pronunciation instruction 60
effective teaching approaches 128
interviewing experts 190
materials design 129
needs analysis 127, 128
for non-native speakers 130
early language learning, 
pronunciation in 61–2
early literacy 161
early reading
metalanguage 25
micide analysis 24, 26
syntactic approach 25
early schooling, and EAP 129
Ebonics 101, 221
United States (USEB) 221
see also African American Vernacular English (AAVE)
ceclicism 32
economic marginalisation 215
economic mobility, learning of English for 215
editing 18, 221
education authorities, standards 
established by 149
educational change, systemic
approach to 78
educational decisions, 
evaluation and 138, 145, 
146, 149
educational management
194–200
educational policy, and
accountability 138
educational research, process-
product paradigm 74–5
effective instruction see good teaching
EFL (English as a Foreign Language) 2
compared with ESL 2, 213
materials development 69
strategy use 170, 172
EGAP (English for General Academic Purposes) 132
EGBP (English for General Business Purposes) 133
ego-boundaries 58
elaborated code 102
electronic authoring 110, 112
electronic dictionaries 64
electronic discussion 109, 208, 221
electronic literacies 211–12, 221
electronic texts 32
electronically-mediated
communication, and
testing 142
elicitation, self-repair by 40
ellipsis 63, 221
ELLIS 110
ELT (English Language 
Teaching) 1, 192
developing readers 184
lexicography 42, 43
e-mail 108, 111, 207, 208, 210, 211
bilingual exchanges 71
‘keypals’ 32
projects 112
student corpus 109
student writing via 209
voice and video 110
e-mail conferences, teachers’ 32
Embryonic Category Scheme
115–16
emic perspective 123
emotional checklists 168
emotional intelligence 185
empowerment of learners 162, 
205, 217
EMT (English as a Mother Tongue) 1
engagement, needed for learning
22, 23, 27, 68
English 9
dominance in scholarly
publication 130
as a first language and as a
second language 3
as a lingua franca 2, 59, 62, 
64, 205
as a medium for global
communication 3
metrical segmentation
strategy 10
models of and pedagogy 4
in on-line communication 212
roles in the world 130, 213
semantico-grammatical base
22
spread of 204
strict stress-timing in 61
which varieties of 104, 105
English for Academic Purposes
see EAP
English as an Additional 
Language see EAL
English as an International 
Language 112, 205
English as a Foreign Language 
see EFL
English for General Academic 
Purposes (EGAP) 132
English for General Business 
Purposes (EGBP) 133
English Language Schools 
Recognition Scheme 199
English Language Teaching see
ELT
English Language Testing 
Service (ELTS) 129
English as a Mother Tongue see
EMT
English for Occupational 
Purposes (EOP) 132
English for Science and 
Technology see EST
English as a Second Language 
see ESL
English for Speakers of Other 
Languages see ESOL
English for Special Purposes 
(ESP) 126, see later English 
for Specific Purposes (ESP)
English for Specific Academic 
Purposes (ESAP) 132–3
English for Specific Business 
Purposes (ESBP) 133
English for Specific Purposes 
see ESP
English for Vocational Purposes 
(EVP) 133
English as a World Language 
see EWL
English-only classroom policies 
105
Englishes, and standards 3–4
environment
and innateness 82
technology as an 108
untutored 114
see also language learning
environment
EOP (English for Occupational 
Purposes) 132
epistemic literacy 22
error analysis 88, 92
ers
acceptance levels of L2 31
acceptance as productive and 
developmental 28, 214
gravity studies 31
politics and philosophy of
30–1
reasons for 30
ESAP (English for Specific 
Academic Purposes) 132–3
ESBP (English for Specific Business Purposes) 133
ESL (English as a Second Language) 2
ESOL (English for Speakers of Other Languages) 1
ESP (English for Specific Purposes) 2–3, 126, 131–6
evaluation 170, 172
tests 144

ethics of assessment 140, 142
managing 194
of observation 117
ethnic groups, cultural recognition for 202
ethnographic approaches 23, 30, 49, 105, 123, 125, 187

ethnography of speaking/communication 103, 204, 221
etic perspective 123
evaluation 144–50, 151, 221
analysis and interpretation of information 145, 149
distinguished from assessment 137, 145
district- or state-mandated 149
information collection 148–9 kinds of information 145, 148
longitudinal 144
participants 147–8, 150
practitioner-oriented approaches 149
purposes of 145, 146–7, 148
of strategy instruction 171

student selection of criteria 29, 30
of writing 31
EVP (English for Vocational Purposes) 133
EWL (English as a World Language) 2, 70
examination 198
management 199
expectations, of staff and students 128
experiential approaches 26, 36, 67, 70, 106
experimental research 216
explicit learning 45, 67–8, 162, 221
explicit pedagogy, and genre 191–2
explicit teaching 161–2, 163, 221
explicit vocabulary learning 44–5, 221
exploratory talk 121
expository writing 31
expressive approach 29, 221
see also process writing: product writing; sociocognitive approach

face 16, 202, 204
face-to-face conversation 16, 108, 209
fairness, in testing 140
false friends 44
false starts, in conversation 51
familiarity, with interlocutor in speech 17
feedback 40, 110, 154
in CALL 108
checking 64
corrective in grammar instruction 37
negative 40
teachers’ 120, 123
field notes 118
field work, conducted by learners 164
first language see L1
fixed expressions 47
fluency 17, 18, 19
native-speaker 38
in writing 29
fluent bilinguals 83
fluent trilinguals 83
FOCUS (foci for observing communications used in settings) 115
focus on form 37, 39, 161–2, 163, 221–2
in task-based learning 91, 174, 175, 177

focus on forms 162, 222
follow-up tasks 154
foreign language, English as a see ESL
foreign language interaction (FLint) 115
foreign language learning
achievability of sounds 60
and learners’ psychological states 123
taster courses 160
use of bottom-up details 85
foreign language teachers, assessing language ability of 140
foreign language teaching
classical humanist paradigm 180
evaluation of effectiveness of different methods 120
‘foreigner talk’ 121
form 21, 27, 40
distinguished from forms 162
and meaning 21, 164
relations with function 55, 164
see also focus on form
form-focussed instruction 67–8, 91, 173, 176
formal grammars 34–5, 222
see also functional grammars
formal programme evaluation 146, 147, 149, 198
formal syllabus 152–3, 155, 222
formal/informal forms 103–4
formative assessment 137
formative evaluation 146, 148, 222
formulac expressions 17, 103
formulation, in speech
production 16, 51, 82–3
fossilisation 62, 174
frame 11
free-form writing 111
freeze frame 191
fully informed strategy-plus-control instruction 170
function, and structure 55, 164
function words 34
functional approach to language 31, 187
functional grammars 34, 35–6, 190, 222
see also formal grammars
functional load 59, 63, 222
functional syllabus 152, 153, 155, 222
games
communication activities 63
grammar and vocabulary 111, 112
gaps in formal knowledge, follow-up tasks to focus on 154
garden path 40
gate-keeping, role of writing in 28, 31
gender
in sociolinguistic research 100, 102
and strategy use 170, 172
gender discourse 204
gender relations, and contextualised speech activities 102
gender-role socialisation 171
general knowledge, goal of a language syllabus 158
general language education syllabus 157
general learning theory 60
generalisation 178
from grammar instruction 37
generalisations 190
generative models, Chomskian 85
genre 31, 186–93
critical awareness 192
cultural context 190
and EAP 127
identification of grammatical patterns 190–1
models of 190
steps in investigation of 189
target situation 190
use of term 186
genre analysis 49
and ESP 134
New Rhetoric 134
research 135
and specific language use 134–5
systemic linguistics 134
genre approach 25, 27
‘genre doctors’ 135
genre pedagogy, teaching tasks 190–1
genre studies, debates in 31, 191
genre theory 23–4, 187
genre-based approach 22, 70, 187
genres 134
rhetorical stages 190
role of within discourse communities 134–5
taxonomy of educational 189
geography, in sociolinguistic research 100, 102
gestures 203
gist 51
global language, or languages 3
global reprises 11
globalisation 203, 204
glossary 5, 218–28
ghosing 45
goals 166, 168, 173, 194, 201, 215
pedagogical 197
and speech 50
see also proximal subgoals
‘good language learner’ 70
characteristics of 162, 169
good teaching 32, 62, 217
grading see sequencing
grammar 34–41, 134, 215, 222
in CALL 111
communicative orientation 36, 39
and discourse analysis 54
in language education 36–7
meanings of 34
rules 36, 89, 192
of speech 70
see also descriptive grammar; formal grammars;
function grammars;
prescriptive grammar
grammar clusters 33, 222
grammar instruction 37, 214
formal 90
Grammar Safari 111
grammar-translation approaches 14, 153, 160
grammaring 40
grammatical advice, in word processing 111
grammatical analysis see syntactic analysis
grammatical competence 35, 215
grammatical knowledge, tests for 139
grammatical patterns, concordance programs to identify 38
grammatical structures, and CALL 108
grammaticality 91
gender and class 102
grapheme-phoneme correspondence 23
group tasks 112
group work, and learners’ participation 122
guessing from context 168
informed 24
guided writing 28
Gullah 101
handwriting recognition technology 142
headteachers 114
hedging 102, 128
heritage language programmes 96
hermeneutic research paradigm 75
hesitation, in oral language 17
hidden curriculum 189
High Input Generators (HIGs) 122
high-prestige variety (H) 103
higher cognitive processes 108
higher thinking skills 167
human resources, constraints 196
human rights policy, in language teaching 205
humanistic approach 57, 128
HUT Internet Writing Project 111
hypermedia 208
authoring 211–12
HyperStudio 112
hypertext 208
hypothesis testing 11, 167, 174, 214
IATEFL
ELT Management Special Interest Group 194
pronunciation interest group 164
identities, multiple 205
identity and code-switching 105–6
cross-cultural and bilingualism 97–8
effect of academic discourse on 128
grammar choice and 38
and L2 language learning 214
and language learning 105–6
link between discourse and social 204
and pronunciation 56, 58, 61–2
and regional varieties 4
see also national identity;
social identity
ideographic system, and damage to Broca’s area 84
ideology 4, 102
role in discourse analysis 54
TESOL 213–17
and texts 24
IELTS (International English Language Testing Service) 129
writing sub-test 29
immersion programmes 12, 90, 154
immigrant communities 100
Index

immigrant women, in Canada 106
immigration 202
impacts, in teacher education 75
implicit acquisition, vs. explicit learning 67–8, 162
implicit meaning 162, 222
implicit vocabulary learning 44, 222
in-house materials 129
in-service courses, for materials development 67
incidental learning 168
India, Three Languages Formula 95
indirect instruction, vocabulary 42
individual bilingualism 93
individualisation of instruction, decisions about 148
individualised testing 141
individualism, vs. collectivism 203
inequality 162
inference strategies 44, 45
and vocabulary development 45
inferences, from observational field notes 118
information technology (IT) 64
information-processing approach 16, 163, 169
initial reading, methods 22
initiation, response, follow-up (IRF)/evaluation (IRE) 50, 115, 209, 222
innate language faculty (Chomsky) 35
innateness 8, 85, 174, 222
and bilingualism 97
or nurture 82, 83
input 121
attention to 162
chunking for listening 11, 13
enriched 68
gaps and grammar instruction 37
idealised 69
processing 39–40
rich and meaningful 154
role in teacher education strategies 75–7
selection for listening 11, 13
input enhancement 13, 37
input hypothesis (Krashen) 8–9, 92
inspection 198–9
institutional practices, and strategy instruction 172
institutional roles, and speech 50
instructional objectives 149
intake 173, 222
integrated curriculum 32, 157, 158
intellectual focus 181
intelligent methodology
(computers) 13
intelligibility 59, 61
and pronunciation 56, 58
interaction 121, 153
in acquisition 83–4
comparative cross-cultural studies 203
face-to-face 16, 108, 209
L2 computer-mediated 209
learner 36–7, 89–90, 120
new types of 214
in oral skills 15, 18
personality and task variables 91
and task 178
see also classroom interaction
interaction analysis 114
in classroom observation 120
interactive language work 184
interactive learning packages 69–70
interactive listening 10
interactive pronunciation
learning, with visual feedback 64
intercultural communication 201–6, 222
training and research 202
intercultural linguistics 205
intercultural rights 205, 206
interdiscourse communication 103, 222
interference 62, 87
interlanguage 26, 31, 37, 38, 40, 101, 173, 214, 222
development of 92
phonology 61
plateau in learner’s 62
internal consistency, in test performance 138
International Communication Association (ICA)
International Association of Intercultural Education 202
International Email Classroom Connections 210
International English Language Testing Service see IELTS
International Phonetic Alphabet 56
International Phonetic Association (IPA) 56
principles of L2 teaching 56–7
internet 32, 64, 107, 108, 110, 112, 164, 207, 208, 211
materials on the 71
student publication of work on 210
and testing 142
interpersonal meaning 36
interpretative research paradigm 75
interviewer behaviour 139
interviews 123, 144
basic components of 145 Fig. 21.1
on-line 211
intonation 51, 56, 203, 222, 224
attitudes and emotions 61, 64
in context 63
in listening 60
signals prominence 58–9
intonation groups see meaning units
introspection, on teacher language use 124
intuition 55
IRE (initiation, response, evaluation) 222
IRF (initiation, response, follow-up) 50, 115, 209, 222
JALT (Japan), Materials Development Special Interest Group 67
Japanese 9, 10
jigsaw tasks 36, 111
job application letters 189
journals
different cultural rhetorics 135
learners’ and teachers’ 117, 123, 148
learning and assessment of achievement 142
‘key pals’ 108
keyword technique 45
kinesics 203
‘King’ case see Ebonics
knowledge base
for genre pedagogy 190–1
for language teaching 5
knowledge-based industries 199
knowledge-transmission perspective 73, 78
L1 3
automatic transfer from 37, 53
oral discourse in 15
L2 3
computer-mediated interaction 209
input relationship with learning 85

© Cambridge University Press
on-line communication 207
oral skills in 15, 17
pronunciation learning 56, 59
stage of development and reading skill 22–3
L2 acquisition see SLA (second language acquisition)
L2 learners
of English, communicative needs 70
misconceptions about the target language 161
prior experience 214
reading strategies of early 24
role of grammatical processing by 23
L2 teacher education 72–9
as shifting construct 72–3
L2 writing 28, 216
conference presentations 29
politics and philosophy of error 30–1
published research 29
resource books 32
strategy training 30
technology in 32
textbook writing 29
transfer/interference of L1 structures 30
value of competencies 32
lacks 133
Lancaster, critical linguistics group 130
language and cognition 97
and culture 201
and ideology 54–5
as a social semiotic system 192
and thought 84–5, 97
language ability
assessing of foreign language teachers 140
communicative 140, 141, 142
defining 139
real life approach 140
theoretical model of 140
language across the curriculum 120–1, 160
language awareness 13, 25, 44, 64, 67, 120, 125, 160–5, 192, 219, 222
defined 160
goal of a language syllabus 158
integration 164
movement in UK 161
publications 163–4
research agenda 162
see also consciousness-raising; critical language awareness
language change, and multilingualism 94
language contact 96
language convergence 96
language curriculum, Stern’s integrated 157 Fig. 22.2
language death 95
language description 45–6
language determinism, distinguished from linguistic relativity 85
language feeling 160
‘language focus’ phase 178
language insight 160
language laboratory 15, 62, 107, 108
language learning and identity 105–6
see also task-based language learning
language learning environment, and strategy use 170
language learning strategies 166–72
common features of 166 types 167–9
language loss 84
language maintenance 94
language mixing 97
Language in the National Curriculum (LINC) project 161, 164
language policy
English-only classrooms 105
and multilingualism 98
language proficiency 148, 223 elements of 139
and metalinguistic knowledge 163
and strategy use 169–70
language shift 94
language skills integration in class activities 32
in use, data-based studies of 142
language switching 95, 96
language syllabus 157
goals of the 158 Fig. 22.3
language teaching
human rights policy 205
as a profession 5
role of listening in 7
role of literature in 180–5
vs. focus on teaching literature 181
language understanding 160
language use see usage
language variation 101–2
languages in contact, sociolinguistics 103–4, 105
large-scale writing tests 31
larynx 83
latching 51
laughter 51
LDAE (Longman Dictionary of American English) 43
LDOCE (Longman Dictionary of Contemporary English) 43
learnability 35
learner readiness 37
learner talk 120
learner training, in teaching listening 12, 13
learner variables 59
learner-centred approaches 15, 29
learners
case studies of successful 162
communicative needs 54
factors affecting participation 122–3
psychological states 121, 123, 125
relation between participation and L2 achievement 122
research into errors 88
see also adult learners
learning
as an active process 214
conscious, and subconscious acquisition 89, 90
purpose of 59–60
of teaching 217
see also explicit learning; implicit learning
learning goals, diversification of 57
learning processes, awareness of 108
learning situation analysis 133
learning strategies 108, 166, 223
for pronunciation 64
learning styles 32, 121, 167, 171
ambiguity-tolerant vs. ambiguity-intolerant 167
concrete-sequential vs. intuitive-random 167
global vs. analytic 167
and strategy use 170
visual vs. auditory 167
learning theory, and classroom interaction 124
learning a word 42–3
learning-how-to-learn, goal of a language syllabus 158
lectures 128
legal documents 189
lesson plans 111, 123
lessons, on-line 112
lexical analysis, corpus-based 42
counter-driven 42
lexical approach 46–7, 223
lexical borrowing 96
lexical chunks 46–7, 209
lexical corpus 43–4, 156, 223
lexical items, and CALL 108
lexical links across sentences 52
lexical phrases 47, 223
lexical push-downs 11
lexical syllabus 46, 156, 223
lexical units 215
lexico-grammar 38, 45–6, 47, 223
linked with pronunciation 60
lexicography 43–4, 223
lexis 216
liberatory pedagogy 106
lifestyles 204
limited duration 131
LINC see Language in the
National Curriculum (LINC) project
lingua franca 223
English as a se, 2, 59, 62, 64
linguistic anthropology 203
linguistic environment 8–9, 223
linguistic relativity 80, 84–5, 223
and psycholinguistics 84–5
sociolinguistics 103, 104–5
linguistic rights 205
linguistics 34
listen and repeat 62
listening 7–13
activation of schemata prior to 12
activities 11–12
assessment of 13
in CALL 110
compensatory strategies for
gaps 13
computer-based activities 108
graded materials 11, 12
integration with other activities 12
interactive 10, 12
for language practice 11
materials 11–12, 13
for meaning 11
negotiation tasks 12
pedagogy 12–13
phonological strategies 13
‘real life’ 11
role of phonology in L2
12–13
selective and evaluative 13
for specific purposes 13
stress and intonation in 60
successful 10
teaching of 11–12

technology 13
use of target language for
instruction 12
use of term 7
see also academic listening;
spoken language
listening strategies 10–11, 223
in the classroom 12
cognitive strategies 11
global reprises 11
hypothosis testing 11
instruction 170
lexical push-downs 11
metacognitive strategies 11
retrospective self-report 11
socio-affective strategies 11
think aloud protocols 11
literacy
and academic skills
development in US 129
autonomous model of 21, 204
community-based 204
diverse experiences of children 23
and intermingling of written
and spoken styles 53–4
programmes 187
whole language approach 164
see also academic literacy;
epistemic literacy; reflection
literary practices 21, 23, 27, 223
awareness-raising 25, 203
home and school 23
literary approaches to writing
30
literary canon 180–1
literary criticism 181, 183
literary devices 181
literary texts 0
and critical theory 185
cross-cultural 185
difficulties with 184
integration into language
182
literature 214
‘ancients’, and ‘moderns’ 180
defining 180–1
in language teacher education
74
in language teaching 29,
180–5
learning how to study vs.
studying literature 181
literature teaching
empirical research 183
language model for 182
practical demonstration 183
theoretical debate 182–3
LLA (Longman Language
Activator) 43
LLC (Longman Lancaster
Corpus) 43
local area networks (LANs) 107
local events, in conversation
analysis (CA) 51
local literatures in English
184–5
lock-step condition 116
locus technique 167
Logo 107
long-distance exchange 208
Longman corpora 43
learner corpus 43
Longman Dictionary of
American English (LDAE) 43
Longman Dictionary of
Contemporary English
(LDOCE) 43
Longman Lancaster Corpus
(LLC) 43
Longman Language Activator
(LLA) 43
look-and-say methods 22, 223
see also phonics
loudness 56
Low Input Generators (LIGs)
122
low-prestige variety (L) 103
macro-conditions 57
macro-skills 19
macro-sociolinguistics 100, 223
see also micro-sociolinguistics
Malagasy 102
management
practice 197–9
principles 195–7
management control, stages of
197 Fig. 28.1
manipulation, linguistic 54
market-driven approach 196–7
Marxism 130
mastery 83, 138
materials 127
aims of accuracy, fluency and
appropriacy 70
censorship of 68
defined 66
electronically published 71
elicitive 66
exploratory 66
instructonal 66
in L2 writing 32
learning-focused or
acquisition-focused 67–8
macro-evaluation of projects
69
production and adaptation 66
production and ESP 134
production of local 70
trends in published 69–70
writing and SLA research 91
materials design 69
EAP 129
implementation and
evaluation 66
materials development 66–71
conferences 67
experiential approaches 66,
67
history 66–7
in-service courses for 67
issues in 67–8
materials evaluation, 223
post-use evaluation 69, 223
pre-use evaluation 69, 223
whilst-use evaluation 69, 223
MATSDA (Materials
Development Association)
67
meaning 37, 40, 173
collaborative construction of
121
creation of a system 174
experiential 36
and form 21, 164
in grammar 36
relationship between language
and 15
textual 36
types of 36
see also negotiation of
meaning
meaning units 52, 58–9, 63, 223
means analysis 133
measurement error 138
measurement techniques, test
performance 142
measurement theory, and test
analysis 139
mediation between L1 and L2
45
Medical English 133
medium of communication 54
medium of instruction, non-
dominant language as 96
MELAB writing sub-test,
University of Michigan 29
membership, and pronunciation
56
memorisation 15
in vocabulary acquisition 42
memory
bilingual 97, 98
dual coding 9
L2 storage compared with L1
storage 42
for real or invented words 85
single coding for L1 and L2 9
see also short-term memory
mental models 22
merged bilingualism 97
message 57
meta-task 154
metacognitive strategies 163
in language learning 167–8
in learning vocabulary 44–5
listening 11
pedagogic plan for 11
reading strategies 24
metacommunicative tasks 153,
173–4, 177
metalanguage 41, 53, 191
for early reading 25
metalinguistic awareness 161–2
metalinguistic knowledge 40,
223
and language proficiency 163
metaphor 181
methodology 92, 151
innovations in teaching 153
and SLA research 91
see also materials
development
methods triangulation see
triangulation
micro-sociolinguistics 100, 223
see also macro-sociolinguistics
Microsoft PowerPoint 112
mind-sets 204
miniaturisation 112
minimal pairs 63, 223
bilingual 62
see also phoneme
Minimalist Program,
Chomsky’s 35
minority groups 94, 162
miscommunication 201, 204
cross-cultural 103
misconceptions about the target
language in L2 learners 161
miscue analysis 24, 26, 223–4
mixed languages 96–7
mnemonic strategies, in
language learning 167
modality 25, 38
models, distinguished from
norms 60
modes of communication 54
modifications 121–2, 224
comprehension-oriented 124
in computer-mediated
communication 209
interactional 90, 121–2
response-oriented 124
semantic 122
syntactic 122
monitoring performance 194,
198
monolinguals 93
MOO (multi-user object-
oriented) environment 108,
111–12, 224
morphology 34, 39, 83, 224
mother tongue
child exposure to 81
compared with foreign
language speech production
82–3
English as a see EMT
and identity 58
motivation 62, 121, 168
assessment for 138
and CALL 109
effect of internet on 210
and strategy use 170, 172
move structure analysis 134
moves, defined 134
multi-user object-oriented
(MOO) environment 108,
111–12, 224
multiculturalism 205
multilingual education 98
multilingualism 98, 205
and bilingualism 94
multimedia 107, 112
multiple choice 139
narratives
present perfect for habitual
present-tense 38
strategies 31
temporal sentence connectors
25
National Consortium of centres
for Language Awareness
(NCCLA) 161
National Council on Language
in Education (NCLE),
Language Awareness
Working Party 161
national identity 4
National Literacy Strategy 25
national origin, and strategy use
171
national standards
and accountability 138
and curriculum design 149,
156–7
native English speaker (NES)
composition theory 28
native speaker (NS), and non-
native speaker (NNS)
interaction 121–2
native speaker variety 3–4
native speakers
competence 83
cues for remembering words
85
errors 83
and regional varieties 3–4
native speakers (cont.)
and self-monitoring 83
teachers 4
use of top-down information 85
natural approach 8
nature/nurse debate 82, 83
needs
attuning instruction to
learners’ 171
dimensions of 128
identifying learners’ 174
specific 131
subjectively felt 133
see also communicative needs
needs analysis 59, 224
critical 33
and EAP 127, 128
and ESP 131, 133
and evaluation 146
in L2 writing 32
negative transfer see
interference
negotiation of meaning 22,
36–7, 91, 121–2, 153, 154,
158
in computer-mediated
communication 209
and SLA 123
task types and learner
interaction 120
and task-based syllabus 154
negotiation styles 135
net-surfing 210
Netherlands, language
awareness in 160
networks 199
cross-cultural 205
neural network modelling 39, 98
neurolinguistics 84, 85
neurology 80
new criticism 181
New Rhetoric 134
audience 187, 191
impact of genre in 186–7
New York City, Labov’s
research 101
NewReader 111
non-dominant language 94
as a cultural asset 96
as a medium of instruction 96
non-native speakers
EAP for 130
perspectives 205
and self-monitoring 83
teachers 4
variety 3–4
non-verbal behaviour 202
nonsense words 82
norm-referenced assessment
137, 224
see also criterion-referred
assessment norms
communicative 93
discourse conventions 29
distinguished from models 60
monolingual 93, 98
of politeness 103
noticing 162
notional-functional approach
15, 36
novice-expert studies 79, 128
OALD (Oxford Advanced
Learners Dictionary) 43–4
observation 114–19, 169, 179,
224
of student performance 144
see also field notes
observation classrooms 117
observation schedules 114–15,
117, 224
observation of teachers
alternatives approach 116
non-directive approach 116
overt or covert 117
supervisory approach 116
observer’s paradox 116
on-line communication 207–12
for language learning 207
language learning for 207
mastery of 211
on-line documents 207, 208
on-line lessons 112, 210–11
on-line processes 16–17, 215
on-line writing 108, 109
oppression, linguistic 54
oral approach 8, 37
oral assessment, and CA 53
oral discourse 15
types 18, 19
oral editing skills 18
oral interaction, speaking rights
in 16
oral interviews 53, 139, 141
oral L2 use, skills-based models
15
oral language
compared with written
language 14, 17
research and speech
technology 109
see also speaking
oral literature 184
oral narratives see story-telling
oral participation 123, 154
oral skills, teaching 14–15
orality, nature and value
according to 203
orchestrating of verse or
dramatic texts 184
organic perspective 91–2
organisations, defined 196
Oxhill project 111
outcomes, and meaning 173
outcomes
educational and email
classroom connections 210–11
need to measure 138
observing learning 198
relation to syllabus 154
in teacher education 75
outcomes-based education 156,
158
output 121
practice 37
overgeneralisation of English
grammatical rules 30
Oxford Advanced Learners
Dictionary (OALD) 43–4
pair work, and learners’
participation 122
paragraph 28
paralanguage of pitch, rhythm
and intonation 203
parallel distributed processing
(PDP) model 82, 85
parallel processing model,
listening as 7
paradigm 181
parameters of grammar 37
paraphrasing 64
paraverbal behaviour 202
parents, roles in classroom-
based evaluation 147–8
participant observation 116–17,
224
participant relationships, in
speech 49
participant’s perspective 35,
121, 123
participation
in computer-mediated
communication 209
and number of participants
122
passivity 214
pedagogic tasks see
metacommunicative tasks
pedagogical grammars 215
pedagogical interventions, rate
and speed of development 92
pedagogy
critical/postmodern/border
106
listening 12–13
and models of English 4
pronunciation in 59–60
teaching 72, 73, 74
peer assessment 142
peer coaching 114, 117
peer dictation 63
peer observation 114, 117
peer response activities, to writing 29, 30
peer-mentoring 76
People's Republic of China, minority languages 95
perception 164
of foreign language sounds 60
performance, and language awareness 162
performance (Chomsky) 35
performance standards 149, 224
personal computers 107, 207
personal growth model, for teaching of literature 182
personality
in communicative language ability 141–2
and performance 62, 142
task variables and interaction 91
personality type, and strategy use 170
perspective 35
persuasive writing 31
pharynx 83
philosophy 80
phoneme 59, 224
see also minimal pairs
phoneme discrimination 138–9
phoneme identification 81
phonemic awareness 21–2
and reading achievement 23
phonemic script 63, 224
phonetics 57, 60, 224
in CALL 110
and computer-assisted technology 61
see also articulatory phonetics
phonics 22, 23, 164, 224
see also look-and-say methods; whole-word methods
phonological strategies, listening 13
phonological system 9
phonology 34, 60, 216, 224
in CALL 110
dual coding 9
role in L2 listening 12–13
phonotactic rules 9, 82
phraseological studies and concordancing 134
and corpora 134
phraseology, of specialist genres 135
physically situated face-to-face interaction 16
pidginisation 101, 106, 224
pidgin 96
pitch 58, 203, 222, 224
gender and 104
height for contrast 63
see also suprasegmentals
placement decisions 146, 147, 148
planning 197–8
PLATO system 107
poetry 182
politeness 15, 16, 103
cultural differences 204
culture and gender 102
political, economic, social and technical (PES) factors
196
politics 4
polysemous words 44
population movements, and bilingualism 95
portfolio conferences 148
portfolio evaluation 31
positive transfer 87
positivism 75
positron emission tomography 84
possibility, pedagogies of 106
postcolonialism 105, 205
post-Fordism 196
postgraduate students, language needs of 129
post hoc analysis 209
postmodernism 181
post-structuralism 105–6
post-use evaluation see materials evaluation
power
asymmetrical relations of 105, 106
and critical language awareness 54, 162, 215
grammar choice and 38
practice
makes perfect 163
and theory 215–16
pragmalinguistic failure 103, 224
see also sociopragmatic failure
pragmatic competence 204, 214
pragmatics 35–6, 47, 80, 181, 224
see also cross-cultural pragmatics
Prague school 51–2
pre-reading tasks 26
pre-service teachers, observation by teacher educators 114
pre-study classes 129
GEAP (English for General Academic Purposes) 132
ESP 132
pre-task phase 178
pre-use evaluation see materials evaluation
pre-vocational English 133
pre-work courses, and ESP 132
predictions, writing 30
predictive studies, on strategy use and language proficiency 170
preferred strategies 9, 224
prescriptive approaches 120, 160, 191
prescriptive grammar 162, 164, 224
see also descriptive grammar
present situation analysis 133
presentation practice and production (PPP) approach 39, 69
see also public presentation presentation software 112
prestige forms 101
and different accents 58
Primary Language Record 141
priming subsequent noticing 37
principals 114
principles of grammar 35, 39
prior educational experiences 148
prior knowledge, role in teacher education 77–8
problem-solving 52, 107–8, 133, 173, 177
procedural syllabus 175, 224–5
process, and product 29, 196
process movement 29
process syllabus 153, 154, 155, 156, 175, 225
process writing 29, 225
see also expressive approach
product writing
sociocognitive approach
product-oriented syllabuses 90
product, and process 29, 196
product writing 29, 225
see also expressive approach
process writing
sociocognitive approach
production independent of comprehension 84
non-target-like features in 154
and psycholinguistics 82–3, 85
sequential stage model 16, 82
profession
language teaching as a 5
in sociolinguistic research 100, 102
professional associations, standards established by 149
professional development 79, 114
and classroom-based evaluation 147
peer observation for 117
peer-led 76
pre- and in-service and evaluation 149
schools 78
professional discourse, cultural differences 203–4
professional purposes
EOP (English for Occupational Purposes) 132
and ESAP 133
professional writing 187
professionalism, teachers 216–17
proficiency assessment 137
proficiency rating scales 140
programme evaluation 149
programme management 194–200, 225
cost-effectiveness 197
and curriculum management 196–7
quality 198
progress grids 142
project materials, trends in 70
project work, and assessment of achievement 142
project-oriented research and writing, for a real audience on-line 210
prominence 9, 62, 225
pronunciation 56–65
and CALL 108, 109
classroom procedures 62–4
computer-assisted teaching 63
context-dependence 61
correction strategies in 64
correctness of 57–8
errors 16
history and development 56–7
individual learner in teaching 59
in individual and social life 57–8
integration of 60
interference or negative transfer 62
knowledge base 57–60
in language use and language system 58–9
learning strategies 64
linguistic description 60–1
in pedagogy 59–60
role of 58 Fig. 8.1
role in personal and social lives 56
segmental and suprasegmental levels 57
SLA and pedagogy 61–2
in teaching oral skills 14–15
pronunciation dictionaries 60, 63
Pronunciation Power 110
prose
organisation patterns 28
scripting for performance 184
prosody see suprasegmentals
protocols 207
proxeics 203
proximal subgoals 166
psycholinguistics 24, 80–6, 175–6
and acquisition 83–4
and comprehension 81–2
and dissolution 84
experimental 97
and linguistic relativity 84–5
and production 16, 82–3
studies of bilingualism 94
psychological states of learners 121, 124, 125
psychology, cross-cultural 203
psychology of language 80
public presentation 177–8
publication, on-line 210, 211
published materials, for EAP 129
publishers’ pilot materials 69
Putonghua 95
Puzzlemaker 111
puzzles 163
qualitative research 100, 125, 148
quality assurance (QA) 198–9
quantitative research 100, 125
question-answer structure
modification in negotiation of meaning 121–2, 124
questionnaires 144
race 68
rater behaviour 139
rater training, for oral
interviews 141
re-writing 29
reader
affective or critical engagement with text 22
extracting meaning from a text 22
successful 24
reader-based writing 29, 210, 225
reader-centred approach 22, 24, 26
reader series 70
readiness, developmental see teachability hypothesis
reading 21–7
abilities generalised across languages 22–3
automatised processing 27
and cognitive processing of extended written texts 52
cue systems from levels of language in text 24
effective 23–4
flexible and reflective 26
genre-based approach 22
and inference from context 45
interactive 22
intermediate to advanced 25, 26
L1 and L2 interaction 22–3
the meaning of 23
on-line 209–10
paced activities 111
as a passive skill 22
as practice 21, 23, 25
as process 22, 24, 26, 27
as product 21–2, 23–4, 25
as real texts 42
as social critical process 26
as a social process 24
and strategy instruction 170
timing students’ 111
uses of 21, 25
see also early reading
reading aloud
early readers 24
literary texts 184
reading comprehension, and CALL 108
reading diaries 25
reading pedagogy, and rhetorical structure analysis 52
reading process, effertent or aesthetic 182
reading skills 52, 111, 225
in CALL 111
reading strategies 24, 225
metacognitive strategies 24
productive 26
self-report 24
reading texts
developing 184
graded or simplified 26
Real English (CD-ROM) 110
real-time coding 114, 115, 117, 225
call of active or passive sentences 81
semantic and syntactic factors 81
stimulated 123
reception of texts 55
receptive bilinguals 93
reciprocity, in speaking 16
recordings, lesson 123
reference 25, 52
reference books, rules in 54
referent, and symbol 80
referential texts 182
reflection literacy 22
reflective teaching movement 147, 150
Reform Movement 7, 14, 56–7
regional cerebral blood flow scanning 84
regional varieties, native speakers and 3–4
register 93, 127
describing 190
shifting in writing 29
rehearsal 18, 124
reliability 137, 138, 141, 225
repetition 15, 40, 52
and oral language development 18
report writing 31
representational texts 182
research contextualised 164
on-line 211
strategies 216
research and development project 129
research writing, advanced 128
researcher triangulation see triangulation resources in assessment 141
costing of 198
identifying and deploying 194
internet 112
management of 197, 199
software 112
response 115, 120
restricted code, and cognitive deficit theory 102
restructuring 225
revision 109, 225
see also editing
rhythm 51–2
rhetoric 187, 225
rhetorical structure analysis 25, 52, 186
rhetorical style, dominance of Anglo-American in international publication 135
rhyme 167, 181
rhythm 61, 181, 203, 225
see also suprasegmentals
rights analysis, and ESP 135
role-playing 36, 105, 204
and problem solving 177
rote-learning 45, 133
RP, mismatch in phonics with learner’s English 23
rules 40, 53
application 39
grammar 36, 89, 192
for pronunciation 63
sales negotiation 135
sales promotion letters 134, 189
Sapir–Whorf hypothesis see linguistic relativity
scaffolding 109, 121, 123, 167, 211, 225
‘collective’ 38
schema 22, 52, 108
schemata 12, 52
schooling, socialisation into English-medium literacy practices 23
schools bilingual development in 96
role in teacher education 78
as technical cultures 78
science and technology, English for see EST
scientific texts, micro-level analysis 128
scripting, prose texts for performance 184
search engines 111
second language see L2
second language, English as a see ESL
second language acquisition
(SLA) see SLA
segmental sounds 56, 225
selection, assessment for 138
selective listening 11, 12, 225
self-assessment 142, 198
cultural factors in 141
of language ability 139
research into 140–1
training in 140–1
self-correction, in oral language 17
self-efficacy 166
self-esteem 123
self-knowledge strategies 167
self-monitoring 82, 83, 225
in speech production 16
self-perception 121
self-repair, by elicitation 40
self-report, retrospective on listening strategies 11
SELMOUS (Special English Language Materials for Overseas University Students) 126
semantic fields 45
semantic processing 37
semantic prosody 46
semantic sets 42
semantics 34
semi-linguism 225
seminars 128
sense groups see meaning units
sensitivity literary through linguistic awareness 183
to context 40
sentence comprehension 81
sentence stress see prominence
sentence-based instruction 36, 214
sentences 48
sequencing (grading) 89, 91, 225–6
settings 59–60
formal instructional 114
for speech 49, 50
sexism 68
sexual identity, in sociolinguistic research 100, 102
shapes, graphological and phonetic 45
sheltered content courses 12
short-term memory, and second language acquisition 89, 91
sign language, production 84
silence, uses of 105
silent language 203, 226
silent phase 90
Silent Way 14, 57
simulations 107, 201, 204, 211, 226
and L2 development 109
simultaneous bilingualism 94, 226
Singapore, uses of English in 3–4
single coding 9
situated information 146
situational approach 8, 49, 57, 202
skills academic 129
drill and practice 109
grammar and vocabulary, in CALL 110–11
integration of 54
skills-based teaching 53, 62
SLA (second language acquisition) 37, 87–92, 216, 217
and assessment research 141
in classroom settings 87
comprehensible input hypothesis 9, 89–90, 162, 219
comprehensible output hypothesis 90
contrastive analysis (CA) hypothesis 87–9
critical period in 83
equals L1 acquisition hypothesis 88–9
filtering through L1 62
and grammatical competence 215
grammatical development in 36–7
listening in 8–9
morpheme order studies 88–9
in naturalistic contexts 87
and negotiation of meaning 123
pedagogy, and pronunciation 61–2
process-oriented research 89–90
product-oriented research 88–9
self-monitoring 83
stages in 88
and task-based syllabus 153
teachability hypothesis 89, 91
turn-taking by learners 122
UG inspired 37
slang 104
slavery 105
slips of the tongue 82, 85, 226
SL-Lists 109
small group writing conferences 30
social class and cognitive deficit theory 102
in sociolinguistic research 100, 102
social constructivism 163
social context, and functional aspects of language 15
social distance theory 101, 106
social domain, and language awareness 162
social identity 100, 106, 226
social interaction, place of grammar in 38
social interaction theory, and classroom interaction 124
social learning 167
social perception 100
social psychology, discursive 21, 163
social strategies, in language learning 168–9
social stratification, of linguistic variables 102
socialisation, into English-medium literacy practices by schooling 23
societal bilingualism 93, 95
language contact effects 96
Society for Intercultural Education, Training and Research (SIETAR) 202
socio-affective strategies, listening 11
sociocognitive approach 31, 226
see also expressive approach; process writing; product writing
sociocultural theory 158, 163, 176
and grammar 38
sociolinguistic competence 214
sociolinguistic marker 104, 226
sociolinguistics 50–1, 100–6, 203
language variation 101–2, 104
languages in contact 103–4, 105
linguistic relativity 103, 104–5
sociology of language 8, 50–1
sociopragmatic failure 103, 226
see also pragmalinguistic failure
software 107
synchronous 208
sound contrasts 59
sound files, electronic 64
sounds achievable of foreign language 60
analysis in words or texts 63
comparison of L1 and L2 systems 63
for meaning contrasts 62
sound–spelling relationships 60
sound–symbol relations in text 23
South African English 3
Spanish 3, 9
speaker’s attitude, grammar choice and 38
speaker’s competence 35
speaking 14–20
in CALL 110
as a central medium for learning 15
compensatory strategies 168
as a skill in its own right 15
speaking rights, in oral interaction 16
special purpose syllabus 152
specific purposes, English for see ESP
speech characteristics of 16–17, 18, 19
comprehension of 81
created on-line 49
grammar of 38, 70
implicit reference in 16
and inference from context 45
on-line processing 16–17
pause units of 10
roles in 49
and situation of utterance 49
speech acts 15, 104–5, 116, 202, 226
speech community 100, 226
speech enhancement 13, 64
speech melody see intonation
speech organs 61
speech processing 9–10, 226
constraints 89, 92
speech production, processes in 16, 82
speech rate 56
effect on comprehension 10
speech recognition 9–10, 13, 64, 110, 142, 226
speech synthesis, computerised 13, 64
speech technology, and oral language research 109
spell-checking, in word processing 111
spoken language 7–8, 215
discourse analysis of 49
grammar for 40
properties of 9
socially oriented model of 49
see also listening; speech Spoonerisms 82, 83
Sprachbund 96
stakeholders 128, 195–7, 226
internal and external 195
motives and interests of 195–6
needs of 198
and purposes of assessment 138
Standard American English 101
standard dialect 101
standards assessment in relation to see criterion-referenced assessment
and Englishes 3–4
establishing 194, 198–9
see also national standards
stereotypes 101, 202
ethnocentric 85
gender 102
story-telling 50, 184
cultural differences 105, 184, 203
strategic adjustments 9
strategies
  in CALL 111–12
  of conversational interaction 53
see also language learning strategies
strategy, influences on choice of 170–1
strategy chain 166
strategy diaries 169
strategy instruction 12, 32, 171–2, 214
conducting 171
evaluation 171
formats for 171
in L2 writing 30
research 170
Strategy Inventory for Language Learning (SILL) 169, 170
strategy questionnaires 169
strategy use
  assessing 169, 171
  and language proficiency 169–70
stratificational grammar 34
stress 9, 10, 56, 60, 226
and unstress 56, 59
see also suprasegmentals
stress-timed languages 9, 61
syllable 127, 227
syllabus 127, 227
characteristics of main types 155
defined 151
evaluation for effectiveness 127
multi-dimensional 157, 158
oral language 18, 19
requirements of a 151
spiralling the 39
variations in teacher interpretations of a 154
see also task-based syllabus
syllabus design 8, 92, 151–9
needs-based 2–3
principles of 151–2
and SLA research 91
trends in 158
symbol, and referent 80
synchronous computer-mediated communication 207, 227
sy morphemes 52, 168
syntactic analysis 48
syntax 34, 37, 227
and associative learning principles 39
effects on comprehension 81
systemic approach, to
  educational change 78
  systemic functional linguistics 36, 134
  audience 187, 191
  and genre 186, 187, 189
taboo topics 68
taking and maintaining the floor 104, 105
talk 50
  at home compared with talk at school 121
tape-recording 14, 15, 117
tapestry approach, to language learning 167
target language 53, 59, 227
  articulatory settings of 61
gap 37
  for instruction in listening 12
target situation 128, 133, 227
task-based approaches 15, 64, 67
task-based language teaching 64, 90, 91, 92, 214–15
  integration with form-focused instruction 91
task-based learning (TBL) 107, 173–9
  acceptability of 178
  and CLT 174–5, 214
task-based syllabus 153, 154, 155, 156, 158, 176–7, 227
task conditions, longitudinal studies on effects of 19
task design 177
task difficulty 139
task-planning report cycle 178
task recycling, and oral language development 17, 18
task repetition, and oral language development 17
task sequencing 175, 177
task types 19, 177
  collaborative and competitive 19
  convergent and divergent 19
  effect on L2 speech 17
  learner interaction and negotiation of meaning 91, 120, 178
  and learners’ participation 122–3
longitudinal studies on effects of 19
  and strategy use 171
  in task-based syllabus design 153
task variables, personality and interaction 91
tasks 91, 173, 227
in CALL 111–12
closed 123, 176
in communicative assessments 139
constraints on 178
decontextualised 176
differences in first and subsequent performances 178
impact on processing skills 19
information exchange 90, 173, 215
information gap 36, 63, 116, 177
in L2 writing 32, 33
narrative 176
nature and content 176
open 123
problem solving 177
reasoning gap 177
role allocation within 178
time for planning 176
two-way 89–90, 123, 176
use as ‘blind’ pedagogy 19
see also activities
taster courses, in foreign languages 160
teachability hypothesis, in second language acquisition 89, 91
teachability-learnability scale 64
teacher action research see action research
teacher assessment, and teacher response 31
teacher awareness, of L2 learning 125
teacher behaviour
interaction analysis of 114
in L2 classroom research 123
teacher cognition 75
pre-active and interactive decisions 75
and role of the school 78
teacher competence, kinds of 62
teacher decision-making 123
teacher-developed tasks, and assessment of achievement 142
teacher development 72, 75, 76, 162–3
compared with teacher training 76–7 Fig. 10.1
teacher-driven evaluation 149
teacher education 72, 75
activities 217
and classroom interaction 124
content 72, 73, 75
debates in 74
from knowledge transmission to knowledge construction 73–4, 78
gap with teacher learning 73
in-service 67, 78
language awareness in 164
on-the-job initiation 73
over time 79
postgraduate programmes 76
pre-service 73, 78, 114
processes in 72–3, 75
and pronunciation pedagogy 65
research-driven 73
role of input in strategies 75–7
role of institutional context 78
role of prior knowledge before formal 77–8
second language 72–9
understanding teaching as research basis for 74–5
see also teacher development; teacher training
teacher educators, observation of pre-service teachers 114
teacher engagement, in collaborative curriculum/programme evaluation 146, 147
teacher feedback 153
teacher knowledge 123
teacher-learners 72, 73–4, 75
teacher modelling 153
teacher perspectives, in teacher education 75
teacher-pupil interaction exchanges 50
IRF sequence model 50
moves 50
transactions 50
teacher questions 120, 121, 122
closed 122
display or pseudo 122
open 122
referential or genuine 122
teacher responses and teacher assessment 31
to writing 30
teacher speech, modified 121
teacher study group 76
teacher training 72, 75, 76
activities 217
compared with teacher development 76–7 Fig. 10.1
strategies 79
teacher workshops 78
teachers
attrition rates among new 78
conceptions of grammar 40
and development of bilingual competencies 97–8
development of own material 129
direct influence 115
indirect influence 115
integration of autobiographies into course work 77
and materials development 67
native speaker 4
non-native speakers 4
novice and expert 79
observation by novice teacher or by colleagues 114
professional life spans 79
professional practice and discourse analysis 53
professionalism 216–17
relicensure courses 78
roles re technology 112–13
selection of syllabus 156
as speech coaches 64
support for assessment 141
use of classroom observation 114
see also professional development
teaching
computer-enhanced 112
impact of testing on 139
interface with assessment 142
of listening 11–12, 13
professionalisation 73
responsibilities 199
standards 199
Teaching of English as a Foreign Language see TEFL
Teaching of English as a Second Language see TESL
Teaching English to Speakers of Other Languages see TESOL
teaching input 53, 64
teaching language through literature, evaluation and testing of 183
teaching of literature, defining 181–2
teaching method
and integration of four skills 54
and subject matter 76
and teachers 76
Teaching Team, management of 199
TEAP (Test of English for Academic Purposes) 128, 129
technology 14, 214
as an environment 108
in L2 writing 32
listening 13
and teachers 112–13
<table>
<thead>
<tr>
<th>Term</th>
<th>Page(s)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TEFL see TESL</td>
<td>112</td>
</tr>
<tr>
<td>telecommunications</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>teleconferencing</td>
<td>227</td>
</tr>
<tr>
<td>see also suprasegmentals</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TESL/TEFL</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>role of literature in 180</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>in universities/colleges and</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>other academic settings</td>
<td>126</td>
</tr>
<tr>
<td>TESOL</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>agenda</td>
<td>216</td>
</tr>
<tr>
<td>as an autonomous discipline</td>
<td>216</td>
</tr>
<tr>
<td>curriculum management</td>
<td>195</td>
</tr>
<tr>
<td>stages</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>defined</td>
<td>213–17</td>
</tr>
<tr>
<td>Materials Writers Interest</td>
<td>Section 67</td>
</tr>
<tr>
<td>Program Administration</td>
<td>Interest Section 194</td>
</tr>
<tr>
<td>Intercultural</td>
<td>Communication 204</td>
</tr>
<tr>
<td>test analysis</td>
<td>142</td>
</tr>
<tr>
<td>and measurement theory</td>
<td>139</td>
</tr>
<tr>
<td>Test of English for Academic Purposes (TEAP)</td>
<td>128, 129</td>
</tr>
<tr>
<td>test performance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>measurement techniques</td>
<td>142</td>
</tr>
<tr>
<td>and test-taker characteristics</td>
<td>139</td>
</tr>
<tr>
<td>test-retest reliability</td>
<td>138</td>
</tr>
<tr>
<td>test-takers</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>affective schemata</td>
<td>141</td>
</tr>
<tr>
<td>characteristics and test performances</td>
<td>139</td>
</tr>
<tr>
<td>discourse</td>
<td>139</td>
</tr>
<tr>
<td>strategies</td>
<td>139</td>
</tr>
<tr>
<td>topical knowledge</td>
<td>141</td>
</tr>
<tr>
<td>testing compared with assessment</td>
<td>137</td>
</tr>
<tr>
<td>and linguistic analysis</td>
<td>142</td>
</tr>
<tr>
<td>objective formats</td>
<td>139</td>
</tr>
<tr>
<td>research studies</td>
<td>139–40</td>
</tr>
<tr>
<td>use of computers in</td>
<td>142</td>
</tr>
<tr>
<td>video-mediated</td>
<td>142</td>
</tr>
<tr>
<td>tests</td>
<td>227</td>
</tr>
<tr>
<td>as evaluation information</td>
<td>148</td>
</tr>
<tr>
<td>indirect</td>
<td>139</td>
</tr>
<tr>
<td>integrative</td>
<td>139</td>
</tr>
<tr>
<td>internal consistency</td>
<td>138</td>
</tr>
<tr>
<td>text analysis</td>
<td>26, 49</td>
</tr>
<tr>
<td>for academic purposes</td>
<td>128</td>
</tr>
<tr>
<td>cognitive approaches to</td>
<td>52</td>
</tr>
<tr>
<td>computer</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>ESP</td>
<td>133–4</td>
</tr>
<tr>
<td>text-based approach</td>
<td>67</td>
</tr>
<tr>
<td>text grammar</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>text linguistics</td>
<td>49, 51–2, 52</td>
</tr>
<tr>
<td>text types</td>
<td>23–4, 27, 51</td>
</tr>
<tr>
<td>textbooks</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>and censorship</td>
<td>68</td>
</tr>
<tr>
<td>production of</td>
<td>69</td>
</tr>
<tr>
<td>texts</td>
<td>49, 215</td>
</tr>
<tr>
<td>propriety of choice of</td>
<td>184</td>
</tr>
<tr>
<td>contrived or authentic</td>
<td>68</td>
</tr>
<tr>
<td>critical framing of</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>cultural and ideological</td>
<td>assumptions in L2</td>
</tr>
<tr>
<td>electronic</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>ideological effects of</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>as intermediary</td>
<td>52–3</td>
</tr>
<tr>
<td>jumbled</td>
<td>111</td>
</tr>
<tr>
<td>linguistic analysis</td>
<td>183</td>
</tr>
<tr>
<td>reading focus on</td>
<td>21–2, 23–4, 25</td>
</tr>
<tr>
<td>role in discourse communities</td>
<td>135</td>
</tr>
<tr>
<td>social and ideological factors</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>mediating access to</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>spoken and written</td>
<td>215</td>
</tr>
<tr>
<td>as springboard for language</td>
<td>activities</td>
</tr>
<tr>
<td>tasks built around</td>
<td>a written</td>
</tr>
<tr>
<td>‘what, how, who, when/</td>
<td>where, why’ model</td>
</tr>
<tr>
<td>writing completions to</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>see also cohesion,</td>
<td>text;</td>
</tr>
<tr>
<td>referential texts;</td>
<td>representational texts</td>
</tr>
<tr>
<td>theme</td>
<td>51–2</td>
</tr>
<tr>
<td>theory, and practice</td>
<td>215–16</td>
</tr>
<tr>
<td>theory triangulation</td>
<td>see</td>
</tr>
<tr>
<td>triangulation</td>
<td>thesis writing</td>
</tr>
<tr>
<td>think aloud protocols</td>
<td>169</td>
</tr>
<tr>
<td>listening strategies</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>thought, and language</td>
<td>84–5, 97</td>
</tr>
<tr>
<td>threshold syllabus</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>TOEFL (Test of English as a</td>
<td>Foreign Language)</td>
</tr>
<tr>
<td>Test of Written English</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>tone</td>
<td>9, 224, 227</td>
</tr>
<tr>
<td>see also pitch</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>tone units see meaning units</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>top-down approaches</td>
<td>22, 61, 85, 150, 215</td>
</tr>
<tr>
<td>top-down processing</td>
<td>7, 81–2, 227</td>
</tr>
<tr>
<td>topic</td>
<td>177</td>
</tr>
<tr>
<td>student selection of</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>topic sentences</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>topical knowledge, in test-</td>
<td>taking</td>
</tr>
<tr>
<td>total physical response</td>
<td>167</td>
</tr>
<tr>
<td>transcription</td>
<td>117–18, 123</td>
</tr>
<tr>
<td>analysis</td>
<td>115</td>
</tr>
<tr>
<td>coding with an observation</td>
<td>schedule</td>
</tr>
<tr>
<td>conventions</td>
<td>117</td>
</tr>
<tr>
<td>of conversation</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>International Phonetic</td>
<td>Alphabet</td>
</tr>
<tr>
<td>transferability, of native</td>
<td>language parametric values</td>
</tr>
<tr>
<td>transformational grammar</td>
<td>35, 36</td>
</tr>
<tr>
<td>transitional bilingualism</td>
<td>96, 227</td>
</tr>
<tr>
<td>transitivity</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>translation, bilingual</td>
<td>45</td>
</tr>
<tr>
<td>translation equivalents, paired</td>
<td>42</td>
</tr>
<tr>
<td>translation suggestions, in</td>
<td>word</td>
</tr>
<tr>
<td>transmission-oriented methods</td>
<td>of</td>
</tr>
<tr>
<td>triangulation</td>
<td>117–18, 227</td>
</tr>
<tr>
<td>turn-allocation</td>
<td>by teachers</td>
</tr>
<tr>
<td>in classroom interaction</td>
<td>120</td>
</tr>
<tr>
<td>turn-taking</td>
<td>19, 104</td>
</tr>
<tr>
<td>Asian students</td>
<td>123</td>
</tr>
<tr>
<td>by learners</td>
<td>122, 123</td>
</tr>
<tr>
<td>and intonation</td>
<td>59</td>
</tr>
<tr>
<td>turns, length of</td>
<td>104</td>
</tr>
<tr>
<td>unbounded languages see</td>
<td>stress-time</td>
</tr>
<tr>
<td>understanding</td>
<td>160, 215</td>
</tr>
<tr>
<td>uniqueness, psycholinguistic of</td>
<td>each language</td>
</tr>
<tr>
<td>‘unitary competence hypothesis’</td>
<td>139</td>
</tr>
<tr>
<td>Universal Declaration of</td>
<td>Linguistic Rights</td>
</tr>
<tr>
<td>universal grammar</td>
<td>(UG)</td>
</tr>
<tr>
<td>and bilingualism</td>
<td>97</td>
</tr>
<tr>
<td>unstress see</td>
<td>stress</td>
</tr>
<tr>
<td>explanations of</td>
<td>54</td>
</tr>
<tr>
<td>focus on</td>
<td>36, 152–3</td>
</tr>
<tr>
<td>and language development</td>
<td>174</td>
</tr>
<tr>
<td>social and conversational</td>
<td>152</td>
</tr>
<tr>
<td>USEB see Ebonics, United</td>
<td>States</td>
</tr>
<tr>
<td>utterances</td>
<td>48</td>
</tr>
<tr>
<td>validation, test</td>
<td>129, 139</td>
</tr>
<tr>
<td>validity</td>
<td>137, 141, 227</td>
</tr>
<tr>
<td>types of</td>
<td>137–8</td>
</tr>
<tr>
<td>value added</td>
<td>198</td>
</tr>
<tr>
<td>values, cultural differences</td>
<td>202</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Index

variation studies 94, 101–2
videotape observation 115, 116, 117, 204
virtual reality 32, 111–12
visual perception, universals in human 203
vocabulary 42–7, 215
acquisition 42–3, 44–5
in CALL 111
computer-driven descriptions of 42
development and inferential strategies 45
and lexical syllabus 156
tests for 139
see also explicit vocabulary learning
vocational English 133
voice quality 56, 227
see also suprasegmentals
voice wave forms 110
voicing 227
vowel 227
wait time, in L2 production 85, 124
washback 139
web pages 112
web projects 112
web search activities 71
websites 71, 107
of poets and fiction writers 111
as resource material 112
teachers’ 111
US educational 71
well-formedness 48
Wernicke’s aphasia 84
while-reading tasks 26
whilst-use evaluation see materials evaluation
whole class work, and learners’ participation 122
whole language curriculum 158
whole language movement 160, 164
whole-word methods 22, 227
see also phonics
women
speech stereotypes 102
use of hedges 102
use of tag questions 101–2
word families 47
word frequency 46, 47
word games 163
word lists 42, 43
word patterns 45–6
word processing 32
and composition 108–9, 111
word recognition 9–10
and reading comprehension 27
word units 47
words
graphological and phonetic shapes 45
memory for real or invented 85
phonetic and morphological analysis of 25
processing at different levels 42–3
in relation 45, 47
world Englishes 3
word language, English as a see EWL
World Wide Web 207, 208
writer-based writing 29, 225
writing 28–33
‘best’ 180–1
in CALL 111
compensatory strategies 168
created off-line 49
cross-genre 30
cultural differences in 30
current traditional approach to 29
genre-based approach to teaching 187
on-line 209–10
purpose of 29
and rhetorical structure
analysis 52
and strategy instruction 170
student 189
teacher-centred approaches to 29
see also composition; reader-based writing; writer-based writing
writing conferences 148
writing down responses, in L2 learning 124
writing modes 228
writing system, English 27
written language analysis of 49
international varieties of the 3
and spoken language in discourse analysis 53